



6 december 2020
Urk

1. wat is waarheid?

37 ... Hiertoe ben ik geboren
 en in de wereld gekomen
 opdat ik zou getuigen voor de waarheid...

*getuigen = Gr. martureo
 > martelaar*

INA	MAPTYPHCΩ	TH	ΔΛΗΘΕΙΑ
opdat	dat-ik-zal-getuigen	voor-de	waarheid
opdat	Ik... ...zou getuigen	voor de	waarheid

37 ... Ieder die vanuit de waarheid is
hoort mijn stem.

38 Pilatus zei tot hem:
wat is waarheid? ...

= *al wat overeenkomt met de feiten*

ΛΕΓΕΙ	ΑΥΤΩ	Ο	ΠΙΛΑΤΟΣ	ΤΙ	ΕΣΤΙΝ	ΑΛΗΘΕΙΑ
(hij)-zegt	tot-hem	de	Pilatus	wat?	(zij)-is	waarheid
zeide	tot Hem	_	Pilatus	Wat	is	waarheid

2. *wie* is de waarheid?

⁶ Jezus zei tot hem:
 ik ben de weg
 en de waarheid
 en het leven,
 niemand komt tot de Vader dan door mij.

*de weg naar de Vader
 de waarheid omtrent de Vader
 het (opgewekte) Leven uit de Vader*

ΛΕΓΕΙ ΑΥΤΩ [Ο] ΙΗΣΟΥΣ ΕΓΩ ΕΙΜΙ Η ΟΔΟΣ ΚΑΙ Η ΑΛΗΘΕΙΑ ΚΑΙ Η
 |(hij)-zegt tot-hem de Jezus ik |(ik)-ben de weg en de waarheid en het
 zeide tot hem _ Jezus Ik ben de weg en de waarheid en het

ΖΩΗ ΟΥΔΕΙΣ ΕΡΧΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΑΤΕΡΑ ΕΙ ΜΗ ΔΙ ΕΜΟΥ
 leven niemand |(hij)-komt~ naar-toe de Vader indien toch-niet door mij
 leven niemand komt tot de Vader (1/2) dan (2/2) door Mij

3. Gods woord is waarheid!

¹⁷ Heilig hen in de waarheid,
uw woord is waarheid.

de waarheid (=Gods woord) zet apart

ΑΓΙΑΣΟΝ	ΑΥΤΟΥΣ	ΕΝ	ΤΗ	ΑΛΗΘΕΙΑ	Ο	ΛΟΓΟΣ	Ο	ΣΟΥ	ΑΛΗΘΕΙΑ	ΕΣΤΙΝ
heilig!	hen	in	de	waarheid	het	woord	het	jouw	waarheid	(hij)-is
Heilig	hen	in	uw	waarheid	_	woord	_	uw	de waarheid	is

4. waarheid is hard

¹⁶ En zij (=Farizeeën)
 zonden tot hem hun leerlingen
 en de Herodianen, die zeiden:
 leraar, wij weten dat u waar bent
 en de weg van God in waarheid leert
 en u stoort u omtrent niemand,
 want u kijkt niet naar de ogen van mensen.

waarheid is 'inconvenient' (ongemakkelijk)
 • komt 'hard' over

ΤΗΝ	ΟΔΟΝ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ	ΕΝ	ΑΛΗΘΕΙΑ	ΔΙΔΑΚΚΕΙΣ	ΚΑΙ	ΟΥ	ΜΕΛΕΙ	COI
de	weg	van-de	God	in	waarheid	jij-onderwijst	en	niet	het-deert	jou
de	weg	_	Gods	in	waarheid	leert	en	_	dat Gij... ..stoort	U

ΠΕΡΙ	ΟΥΔΕΝΟΥ	ΟΥ	ΓΑΡ	ΒΛΕΠΕΙΣ	ΕΙΣ	ΠΡΟΣΩΠΟΝ	ΑΝΘΡΩΠΩΝ
aangaande	niemand	niet	want	jij-kijkt	tot-in	gezicht	van-mensen
aan	niemand	niet	want	Gij ziet	naar	de ogen	de mensen

5. waarheid ontmaskert

20 Een ieder die slechte dingen bedrijft,
haat het licht
en komt niet naar het licht,
opdat zijn werken
niet ontmaskerd zouden worden.

ΕΛΕΓΧΘΗ

dat-het-ontmaskerd-wordt

aan de dag komen

elegchthē

G1651

EXPOSE

may-be-being-exposed

BLOOTLEGGEN, ontmaskeren

*de leugen vreest het bewijs
omdat het bewijs
de waarheid aan het licht brengt*

ΠΑΣ	ΓΑΡ	Ο	ΦΑΥΛΑ	ΠΡΑΞΩΝ	ΜΙΣΕΙ	ΤΟ	ΦΩΣ	ΚΑΙ	ΟΥΚ
elke	want	degene	slechte-dingen	verrichtende	(hij)-haat	het	licht	en	niet
een ieder	Want	die	kwaad	bedrijft	haat	het	licht	en	niet

ΕΡΧΕΤΑΙ	ΠΡΟΣ	ΤΟ	ΦΩΣ	ΙΝΑ	ΜΗ	ΕΛΕΓΧΘΗ	ΤΑ	ΕΡΓΑ	ΑΥΤΟΥ
hij-komt~	naar-toe	het	licht	opdat	toch-niet	dat-het-ontmaskerd-wordt	de	werken	van-hem
gaat	tot	het	licht	opdat	niet	aan de dag komen	_	werken	zijn

21 Maar wie de waarheid doet,
 komt tot het licht
 opdat van zijn werken openbaar zou worden,
 dat zij in God gewerkt zijn.

Gr. en theoo > enthousiast

Ο	ΔΕ	ΠΟΙΩΝ	ΤΗΝ	ΑΛΗΘΕΙΑΝ	ΕΡΧΕΤΑΙ	ΠΡΟΣ	ΤΟ	ΦΩΣ	ΙΝΑ
degene	echter	doende	de	waarheid	(hij)-komt~	naar-toe	het	licht	opdat
wie	maar	doet	de	waarheid	gaat	tot	het	licht	opdat

ΦΑΝΕΡΩΘΗ	ΑΥΤΟΥ	ΤΑ	ΕΡΓΑ	ΟΤΙ	ΕΝ	ΘΕΩ	ΕΣΤΙΝ	ΕΙΡΓΑΣΜΕΝΑ
dat-het-openbaar-gemaakt-wordt	van-hem	de	werken	dat	in	God	het-is	gewerkt-zijnde~
blijke	zijn	van	werken	dat	in	God	zij... ..zijn	verricht

6. waarheid is nuchter

25 Maar Paulus zei met nadruk,
 ik ben niet gek,
 zeer machtige Festus,
 maar ik verwoord uitspraken van waarheid
 en gezond verstand.

bezonnenheid, nuchterheid

Ο	ΔΕ	ΠΑΥΛΟΣ	ΟΥ	ΜΑΙΝΟΜΑΙ	ΦΗΣΙΝ	ΚΡΑΤΙΣΤΕ	ΦΗΣΤΕ
de	echter	Paulus	niet	ik-ben-gek~	(hij)-zegt-met-nadruk	meest-krachtige !	Festus !
_	Maar	Paulus	geen	ik spreek... ..wartaal	zeide	Hoogedele	Festus

ΑΛΛ	ΑΛΗΘΕΙΑΣ	ΚΑΙ	ΣΩΦΡΟΣΥΝΗΣ	ΡΗΜΑΤΑ	ΑΠΟΦΘΕΓΓΟΜΑΙ
maar	van-waarheid	en	van-bezonnenheid	uitspraken	ik-verwoord~
maar	waarheid	_	nuchtere	_	_

26 Want de koning
is van deze dingen op de hoogte
en tot hem spreek ik vrijmoedig.

Want ik ben er van overtuigd
dat niets van deze dingen
hem onopgemerkt zijn.

Het is immers niet in een uithoek gebeurd.

*waarheid nodigt uit om
te onderzoeken en te checken*

**7. waarheid wordt
ten onder gehouden**

18 Want toorn van God
wordt vanaf de hemel onthuld
over alle oneerbiedigheid
en onrechtvaardigheid van mensen
die de waarheid
in onrechtvaardigheid ten onder houden,

*onrechtvaardigheid =
de waarheid ten onder houden*

- en vervangen door leugen (:25)*

ΤΗΝ	ΑΛΗΘΕΙΑΝ	ΕΝ	ΑΔΙΚΙΑ	ΚΑΤΕΧΟΝΤΩΝ
de	waarheid	in	onrechtvaardigheid	ten-onder-houdende
de	waarheid	in	ongerechtigheid	ten onder houden

8. **waarheid impopulair** **in de eindtijd**

³ Want er zal een periode zijn,
 waarin men de gezonde leer
niet [meer] zal verdragen,
 maar naar de eigen begeerten
 leraren zullen ophopen,
 terwijl het gehoor gekieteld wordt,

spreekt van de christenheid!

THC	ΥΓΙΑΙΝΟΥΧC	ΔΙΔΑΚΚΑΛΙΑC	OYK	ΑΝΕΞΟΝΤΑΙ
de	gezond-zijnde	onderwijzing	niet	zij-zullen-verdragen~
de	gezonde	leer	niet (meer)	de mensen)... ...zullen verdragen

⁴ en zij inderdaad
van de waarheid het gehoor zullen afkeren,
maar naar de mythen zich zullen wenden.

*amusement en 'zichzelf kietelen'
i.p.v. waarheid*

ΚΑΙ	ΑΠΟ	ΜΕΝ	ΤΗΣ	ΑΛΗΘΕΙΑΣ	ΤΗΝ	ΑΚΟΗΝ	ΑΠΟΚΤΡΕΨΟΥΣΙΝ	ΕΠΙ	ΔΕ
en	van-af	inderdaad	de	waarheid	het	het-horen	zij-zullen-afkeren	op	echter
dat	van	_	de	waarheid	hun	oor	zij... ..zullen afkeren	naar	en

ΤΟΥΣ	ΜΥΘΟΥΣ	ΕΚΤΡΑΠΗΣΟΝΤΑΙ
de	mythen	zij-zullen-zich-terzijde-keren~
de	verdichtfels	zich... ..keren

9. waarheid maakt vrij

³¹ Jezus dan zeide tot de Joden
 die in hem geloofd hebben:
 indien jullie in mijn woord blijven,
 zijn jullie waarlijk discipelen van mij,
³² en jullie zullen de waarheid kennen
 en de waarheid zal jullie vrijmaken.

*onafhankelijk van menselijke
 waardering en instituties*

ΚΑΙ	ΓΝΩΣΕCΘΕ	ΤΗΝ	ΑΛΗΘΕΙΑΝ	ΚΑΙ	Η	ΑΛΗΘΕΙΑ	ΕΛΕΥΘΕΡΩCΕΙ	ΥΜΑC
en	↓jullie-zullen-kennen~	de	waarheid	en	de	waarheid	↓(zij)-zal-vrij-maken	jullie
en	gij zult... ..verstaan	de	waarheid	en	de	waarheid	zal... ..vrijmaken	u

10. waarheid maakt één

14 Opdat wij niet meer onmondigen zouden zijn,
 op en neer golvende
 en rondgedragen wordend
 in elke wind van leer,
 in de willekeur van de mensen,
 in sluwheid,
 met het oog op de methodiek van de dwaling.

*= de methoden waar de
 dwaling zich van bedient*

EN	ΠΑΝΟΥΡΓΙΑ	ΠΡΟΣ	ΤΗΝ	ΜΕΘΟΔΕΙΑΝ	ΤΗΣ	ΠΛΑΝΗΣ
in	sluwheid	naar-toe	de	methodiek	van-de	dwaling
in	hun sluwheid	tot	_	die... ..verleidt	_	dwaling

15 Maar waarheid betrachtend in liefde,
groeien wij in het al,
tot hem, die het Hoofd is, Christus,

er is één waarheid (i.t.t. vele leugens)

- daarom maakt de waarheid (degenen die haar liefhebben) ook één*

ΔΛΗΘΕΥΟΝΤΕΣ

!waarheidsgetrouw-zijnde

ons aan de waarheid houdende

ΔΕ

echter

maar dan

ΕΝ ΑΓΑΠΗ

in liefde

in liefde

ΑΥΣΗCΩΜΕΝ

!dat-wij-zullen-toegroeien

groeien wij

ΕΙC

tot-in

naar... ..toe

ΑΥΤΟΝ ΤΑ

hem de

Hem in... ..opzicht

ΠΑΝΤΑ ΟC ΕCΤΙΝ Η ΚΕΦΑΛΗ ΧΡΙCΤΟC

alles die |(hij)-is het hoofd Christus

elk die is het hoofd Christus

samenvattend:

1. wat is waarheid? Joh.18
2. wie is de waarheid? - Joh.14
3. Gods woord is waarheid - Joh.17
4. waarheid is hard - Mat.22
5. waarheid ontmaskert - Joh.3
6. waarheid is nuchter - Hand.26
7. waarheid wordt ten onder gehouden - Rom.1
8. waarheid impopulair in de eindtijd - 2Tim.4
9. waarheid maakt vrij - Joh.8
10. waarheid maakt één - Ef.4:15